



**URED ZA REVIZIJU INSTITUCIJA BiH
КАНЦЕЛАРИЈА ЗА РЕВИЗИЈУ ИНСТИТУЦИЈА БиХ
AUDIT OFFICE OF THE INSTITUTIONS OF BOSNIA AND HERZEGOVINA**



H.Čemerlića 2, 71000 Sarajevo, Tel: ++ 387 (0) 33 70 35 73, Fax: 70 35 65 - www.revizija.gov.ba, e-mail: saibih@bih.net.ba

IZVJEŠTAJ O REVIZIJI

FONDA ZA POVRATAK ZA 2008. GODINU

Broj : 01/02-06-16-1-469/09

Sarajevo, april 2009. godine



SADRŽAJ

I	MIŠLJENJE REVIZORA	3
II	NALAZI I PREPORUKE	5
1.	Uvod	5
2.	Postupanje po ranijim preporukama	5
3.	Planiranje i izvršenje budžeta	6
III	KORESPONDENCIJA	7

Prilog :

Tabela 1 - Odobreni i izvršeni budžet za 2008. godinu

I MIŠLJENJE REVIZORA

Osnova za reviziju

Izvršili smo reviziju finansijskih izvještaja **Fonda za povratak** (u daljem tekstu: Fond) i usklađenosti poslovanja sa zakonima i propisima za godinu koja se završava na dan 31. decembra 2008. godine.

Odgovornost rukovodstva

Rukovodstvo Fonda je odgovorno za pripremu i fer prezentaciju ovih finansijskih izvještaja u skladu sa prihvaćenim okvirom finansijskog izvještavanja tj. Pravilnikom o finansijskom izvještavanju institucija BiH („Službeni glasnik BiH“ broj 33/07) i Pravilnikom o računovodstvu institucija BiH. Ova odgovornost obuhvata: osmišljavanje, primjenu i održavanje internih kontrola koje su relevantne za pripremu i fer prezentaciju finansijskih izvještaja koji ne sadrže materijalno značajne pogrešne iskaze, odabir i primjenu odgovarajućih računovodstvenih politika i računovodstvene procjene koje su razumne u datim okolnostima. Rukovodstvo je takođe odgovorno za usklađenost poslovanja Fonda sa važećim zakonskim i drugim relevantnim propisima.

Odgovornost revizora

Naša je odgovornost da izrazimo mišljenje o finansijskim izvještajima na osnovu revizije. Reviziju smo izvršili u skladu sa Zakonom o reviziji institucija Bosne i Hercegovine („Službeni glasnik BiH“ broj 12/06), INTOSAI revizijskim standardima („Službeni glasnik BiH“ broj 5/01) i Međunarodnim standardima revizije (ISA). Ovi standardi nalažu da radimo u skladu sa etičkim zahtjevima i da reviziju planiramo i izvršimo na način koji omogućava da se, u razumnoj mjeri, uvjerimo da finansijski izvještaji ne sadrže materijalno značajne pogrešne iskaze, te da je poslovanje usklađeno sa važećim zakonskim i drugim relevantnim propisima.

Revizija uključuje sprovođenje postupaka u cilju pribavljanja revizionih dokaza o usklađenosti poslovanja i o iznosima i objelodanjivanjima datim u finansijskim izvještajima. Izbor postupka je zasnovan na revizorskom prosuđivanju, uključujući procjenu rizika materijalno značajnih pogrešnih iskaza u finansijskim izvještajima. Prilikom procjene rizika, revizor razmatra interne kontrole koje su relevantne za pripremu i fer prezentaciju finansijskih izvještaja, u cilju osmišljavanja revizionih postupaka koji su odgovarajući u datim okolnostima, ali ne u cilju izražavanja odvojenog mišljenja o efektivnosti internih kontrola. Revizija takođe uključuje ocjenu primijenjenih računovodstvenih politika i značajnih procjena izvršenih od strane rukovodstva, kao i ocjenu opšte prezentacije finansijskih izvještaja.

Smatramo da su pribavljeni revizionih dokazi dovoljni i odgovarajući i da osiguravaju osnovu za mišljenje revizora.



Mišljenje

Po našem mišljenju, finansijski izvještaji Fonda prikazuju istinito i objektivno, po svim bitnim pitanjima, stanje imovine i obaveza na dan 31. decembra 2008. godine, rezultate poslovanja i izvršenje budžeta za godinu koja se završava na taj dan, u skladu sa prihvaćenim okvirom finansijskog izvještavanja.

Finansijsko poslovanje Fonda u toku 2008. godine bilo je u svim materijalno značajnim aspektima usklađeno sa važećom zakonskom regulativom.

Sarajevo, 06.04.2009. godine

Zamjenica generalnog revizora

Božana Trninić

Generalni revizor

Milenko Šego

II NALAZI I PREPORUKE

1. Uvod

Fond je samostalna upravna organizacija osnovana Zakonom o izmjenama i dopunama zakona o izbjeglicama iz BiH i raseljenim osobama u BiH¹, u cilju pružanja podrške povratku i reintegraciji izbjeglica iz BiH i raseljenih osoba u BiH.

U skladu sa odredbama navedenog zakona, kroz Fond se vrši finansijska realizacija projekata povratka i rekonstrukcije. Sredstva za finansijsku realizaciju projekata povratka i rekonstrukcije prikupljaju se na posebnom podračunu Fonda, koji je otvoren u okviru Jedinственог računa trezora BiH, a na kome je iskazano stanje na dan 31.12.2008. godine u iznosu od 39.610.053 KM. Prikupljanje sredstava na podračunu Fonda vrši se na osnovu Sporazuma o udruživanju i načinu realizacije sredstava za rekonstrukciju stambenih jedinica povratnika za svaku godinu, koji potpisuju: Fond za povratak uz učešće Ministarstva za ljudska prava i izbjeglice BiH, Federalno ministarstvo raseljenih osoba i izbjeglica, Ministarstvo za izbjeglice i raseljena lica Republike Srpske i Vlada Brčko distrikta BiH. Upravljanje sredstvima na podračunu Fond vrši u skladu sa Pravilnikom o upravljanju sredstvima Fonda.

Napominjemo da revizijom nije obuhvaćeno poslovanje Fonda u dijelu realizacije projekata obnove i rekonstrukcije. Naime, sredstva koja su na raspolaganju Fondu ili se dodjeljuju putem Fonda koriste se isključivo radi realizacije projekata povratka i rekonstrukcije, koje svojom odlukom odobri Komisija za izbjeglice i raseljene osobe Bosne i Hercegovine. Ugovor o implementaciji pomoći zaključuje se između: opština, kao implementatora pomoći, Ministarstva za ljudska prava i izbjeglice, kao monitor procesa implementacije pomoći, izvođača radova i Fonda kroz koji se vrši finansijska realizacija pomoći. Plaćanje izvedenih radova sa podračuna Fonda vrši se na račun izvođača radova, po ispostavljenim privremenim ili okončanim situacijama od strane izvođača radova, te na osnovu izvještaja Ministarstva za ljudska prava i izbjeglice, kao monitora procesa implementacije.

Fond kao budžetski korisnik finansira se iz budžeta institucija BiH i odgovoran je za trošenje sredstava odobrenih za tekuće i kapitalne izdatke.

Fondom upravlja direktor, kojeg imenuje Vijeće ministara Bosne i Hercegovine u skladu sa Zakonom o državnoj službi u institucijama Bosne i Hercegovine.

2. Postupanje po ranijim preporukama

Ured za reviziju institucija BiH izvršio je reviziju poslovanja Fonda za 2007.godinu o čemu je sačinjen Izvještaj o reviziji. Revizijom su konstatovane slabosti u funkcionisanju sistema internih kontrola. Rukovodstvu Fonda je sugerisano da razmotri utvrđene slabosti i preduzme aktivnosti u cilju njihovog otklanjanja.

¹ Zakon o izbjeglicama iz BiH i raseljenim osobama u BiH („Službeni glasnik BiH“, broj: 23/99, 21/03, 33/03)

Osvrtom na preporuke revizije date u Izvještaju o reviziji za 2007.godinu, te uvidom u preduzete aktivnosti utvrdili smo sljedeće:

Realizovane preporuke:

- Izvršeno je unaprjeđenje sistema internih kontrola u smislu donošenja internih pravilnika, te analize učešća Fonda u složenom procesu raspodjele sredstava za realizaciju zajedničkih projekata i osigurano aktivnije učešće u istom na način da je uposlenik Fonda član komisije za javne nabavke koje provode općine.

3. Planiranje i izvršenje budžeta

Fond je na propisanim obrascima dostavio zahtjev Ministarstvu finansija i trezora za dodjelu sredstava iz budžeta za 2008. godinu u iznosu od 2.932.470 KM (tekući i kapitalni izdaci 523.470 KM i tekući grantovi i transferi 2.400.000 KM).

Zakonom o budžetu institucija Bosne i Hercegovine i međunarodnih obaveza Bosne i Hercegovine za 2008. godinu odobrena su budžetska sredstva Fondu u iznosu od 527.739 KM. Naime, sredstva u iznosu od 2.400.000 KM planirana su za Program povratka izbjeglica i raseljenih lica, ali je članom 23. spomenutog Zakona propisano da se sredstva za rješavanje problema finansiranja povratka izbjeglica i raseljenih lica osiguravaju preko Ministarstva za ljudska prava i izbjeglice BiH.

Ukupno izvršenje budžeta Fonda iznosilo je 433.331 KM što, u odnosu na ukupno raspoloživa sredstva u iznosu od 527.739 KM, predstavlja izvršenje od 82%. Izvršenje budžeta po vrsti rashoda prikazano je u tabeli 1 - Odobreni i izvršeni budžet za 2008. godinu u prilogu Izvještaja.

Analizom izvršenja budžeta utvrđeno je da se neutrošena sredstva u iznosu od 94.408 KM najvećim dijelom odnose na sredstva za plaće i naknade uposlenih, a posljedica su nerealizovanog zapošljavanja u planiranom periodu.

Ispitujući efikasnost sistema internih kontrola² u procesima planiranja i raspolaganja javnim sredstvima uočeno je da su evidentirani određeni rashodi za koje nisu planirana niti odobrena sredstva, ali koji nisu značajnije uticali na istinitost i vjerodostojnost finansijskih izvještaja i pravilnost poslovanja u 2008. godini. U vezi sa navedenim utvrdili smo sljedeće:

- Na temelju interne Odluke Fonda izvršena je gotovinska isplata za nabavku paketića za djecu. Mišljenja smo da institucije ne mogu svojim internim aktima utvrditi pravo na isplatu naknada koje nisu taksativno navedene u važećim propisima kojima su uređena prava na naknade zaposlenim, odnosno da takvo pravo može biti utvrđeno samo na osnovu odgovarajućih akata Parlamentarne skupštine BiH ili Vijeća ministara BiH jednoobrazno za sve korisnike koji se finansiraju iz budžeta institucija BiH.

² Interna kontrola je skup postupaka koje oblikuje uprava, rukovodioci i ostali zaposleni sa svrhom sticanja razumnog uvjerenja u pogledu postizanja ciljeva na području sljedećih kategorija: uspješnost poslovanja, pouzdanost finansijskog izvještavanja i usklađenost sa primjenljivim zakonima i propisima.

- Provedenom revizijom utvrđeno je da je izvršena uplata na ime dodatnog obrazovanja na Fakultetu za obrazovanje diplomiranih pravnika i diplomiranih ekonomista pri Univerzitetu Privredna Akademija iz Novog Sada u ukupnom iznosu od 2000 eura, u protuvrijednosti od 3.912 KM. Uvidom u originalnu dokumentaciju konstatovano je da je plaćanje izvršeno, na temelju dva računa sa istim iznosima i opisom troškovi - rate školarine za master studije.

Uvidom u Pravilnik o obrazovanju i usavršavanju državnih službenika i zaposlenika u Fondu za povratak, na kojem se temelji Odluka o odobrenju isplate sa svrhom uplate školarine master studija, nismo se mogli uvjeriti da je ista usklađena sa članom 6. (planiranje sredstava), članom 7. (nadležnost u odlučivanju) i članom 8. (zaključivanje ugovora) Pravilnika.

Prema našem mišljenju, osnovni cilj ovih izdataka treba biti stručna edukacija i usavršavanje u funkciji usvojene sistematizacije radnih mjesta (putem kurseva, seminara, itd.), a u vezi sa činjenicom da se na osnovu Pravilnika o unutrašnjoj organizaciji i sistematizaciji radnih mjesta institucije, kojim su definisani uslovi u pogledu stručne spreme za rad na određenim poslovima, raspisuje konkurs i vrši izbor uposlenika. Osim navedenog, napominjemo da je definisanje ugovorom vremenskog perioda, koji je korisnik sredstava dužan provesti u instituciji nakon završetka obrazovanja, nesvrshodno u slučaju isplate izdataka za obrazovanje imenovanim licima, s obzirom na odredbe propisa po kojima su imenovana.

Preporuka: Preispitati odredbe internih akata na osnovu kojih je utvrđeno pravo na isplatu određenih naknada zaposlenicima, te uspostaviti odgovarajući sistem internih kontrola koji će osigurati da isplate budu u skladu sa planiranim i odobrenim namjenama, a u vezi sa činjenicom da planirana i odobrena sredstva u budžetu trebaju da budu u funkciji ostvarenja ciljeva koji su definisani osnovnim zakonom i zbog kojih je institucija i osnovana.

III KORESPONDENCIJA

Fondu je uručen Nacrt izvještaja o reviziji za 2008. godinu na razmatranje i dostavljanje eventualnih novih dokaza i komentara na nalaze revizije.

U ostavljenom roku od 15 dana, Fond nije dostavio komentare na nalaze sadržane u Nacrtu izvještaja o reviziji. Po tom osnovu ovaj Izvještaj predstavlja konačan izvještaj dostavljen klijentu bez korekcija u odnosu na Nacrt Izvještaja o reviziji.

Revizijski tim:

Mirsada Sijamić, viši revizor

Nada Laco, revizor



FOND ZA POVRATAK

Tabela 1

Odobreni i izvršeni budžet za 2008. godinu

Red. Broj	Vrsta Rashoda	Odobreni budžet	Promjena strukture budžeta	Ostala povećanja budžeta *	Ukupno budžet (3+4+5)	Izvršenje budžeta	Razlika (6-7)	Procenat (7/6)
1	2	3	4	5	6	7	8	9
I	Tekući izdaci	502.739	0	0	502.739	408.498	94.241	81
1.	Plaće zaposlenih	255.312	0	0	255.312	232.893	22.419	91
2.	Naknade troškova zaposlenih	85.780	0	0	85.780	47.223	38.557	55
3.	Putni troškovi	9.737	0	0	9.737	9.735	2	100
4.	Izdaci telefonskih i pošt. Usluga	17.527	0	0	17.527	11.707	5.820	67
5.	Izdaci za energiju i kom. usluge	15.579	0	0	15.579	4.743	10.836	30
6.	Nabavka materijala	20.448	0	0	20.448	15.375	5.073	75
7.	Izdaci za usl. prijevoza i goriva	15.579	0	0	15.579	10.337	5.242	66
8.	Unajmljivanje imovine i opreme	38.948	0	0	38.948	36.600	2.348	94
9.	Izdaci za tekuće održavanje	9.737	0	0	9.737	8.182	1.555	84
10.	Izdaci za osiguranje	4.869	0	0	4.869	2.544	2.325	52
11.	Ugovorene usluge i druge usluge	29.223	0	0	29.223	29.159	64	100
II	Kapitalni izdaci	25.000	0	0	25.000	24.833	167	99
1.	Nabavka zemljišta	0	0	0	0	0	0	0
2.	Nabavka građevina	0	0	0	0	0	0	0
3.	Nabavka opreme	25.000	0	0	25.000	24.833	167	99
4.	Nabavka ostalih stalnih sreds.	0	0	0	0	0	0	0
5.	Rekonstrukcija i inves.održ.	0	0	0	0	0	0	0
III	Tekući grantovi	0	0	0	0	0	0	0
1.		0	0	0	0	0	0	0
2.		0	0	0	0	0	0	0
3.		0	0	0	0	0		0
IV	Ukupan budžet	527.739	0	0	527.739	433.331	94.408	82
	Broj zaposlenih	12			12	12	0	100